

■ El trabajo

■ Le travail

■ Work

■ Il lavoro

■ Die Arbeit

28

■ العمل

■ 工作



- A** – Bon dia, què li passa al cotxe?
 – Té una roda punxada.
 – De seguida la canviem.
 – Doncs m'espero.

- B** – Quan estarà llest?
 – D'aquí a vint minuts.
 – Vaig a fer un encàrrec i torno.
 – D'acord, fins ara.

- C** – Senyora Pepita, sóc l'electricista.
 Quan li va bé que vingui?
 – Ara mateix, si vol.
 – Ara no puc perquè se m'ha espatllat la furgoneta. Què li sembla a primera hora de la tarda?
 – Em va bé. Seré a casa.

- D** – Què he de fer ara?
 – Ja has acabat?
 – Sí, ho he fet ràpid.
 – Ara renta aquell cotxe.

Ja me n'encarrego jo.



- E** –Els dilluns són horribosos. Maria, has vist l'albarà?
 –El tens sobre la taula...
 Ah, és aquí. He de fer la factura i no em funciona l'ordinador.
 Pots fer la factura d'aquest senyor? Paga al comptat.
 –Tranquil·la. Ja me n'encarrego jo.

- F**
 –Per cert, quan puguis, s'han d'endreçar aquests armaris.
 –Com ho he de fer?
 –S'ha de fer per dates. El més vell al davant i el més nou al darrere.
 Vols que t'ajudi?

Vols que t'ajudi?



Puc fer festa demà?



- G**
 –Puc fer festa demà?
 –És impossible, demà fem balanç.
 –Puc sortir mitja hora abans?
 És que operen la meva mare.

30

- H** – Bona tarda, he llegit el seu anunci i m'agradaria treballar aquí.
- Ha treballat alguna vegada en una botiga?
 - Sí, com a dependenta a la botiga de comestibles de la meua família, a Roses.
 - I en algun bar o restaurant?
 - També, els estius faig de cambrera.
 - Busquem una persona que tingui flexibilitat horària, perquè no sempre hi ha feina. A vegades hi ha molta gent, i a vegades, gens.
 - A mi ja em va bé. Puc treballar en règim de torns, a temps parcial o només el cap de setmana, com prefereixin.
 - I quan pot començar?
 - Puc venir demà mateix.



Rumia-hi

A quin anunci es refereix el diàleg?

1
Busquem encarregat per a superfície de venda. Edat de 24 a 35 anys. Batxillerat o equivalent. Es valorarà experiència en vendes.

3
Important empresa gràfica busca distribuïdors. Cal tenir vehicle propi.

2
Centre de formació busca professora d'àrab. Incorporació immediata.

4
Es necessiten persones per treballar en un càmping de la Costa Brava. Ben pagat.

- I** – Bon dia. Truco per l'anunci que he llegit de professora d'àrab. No sé si també els puc servir jo. Busco feina, sap? Vaig néixer a Tànger. Tinc 30 anys. La meua mare és catalana. Sóc mestre. Vaig estudiar al Liceu Francès.

He fet de professor durant tres anys. Parlo bé l'àrab, el francès, el castellà i el català.



Currículum de Mohamed Mubarak nascut a Tànger el 17 de juliol de 1973, amb domicili al carrer Pla, núm. 7, Girona, a/e: mub@mail.com

Estudis
Magisteri. Liceu Francès de Tetuan (1995-1999)

Experiència laboral
Classes a ESO. Col·legi Garcilaso de Tànger (1999-2002)

Idiomes
Àrab, francès, castellà i català.

Rumia-hi

Què fan?

El botiguer ven

El metge cura

El xofer condueix

El bomber apaga

La cartera reparteix

El pintor pinta

productes/parets.

cotxes/malalts.

focs/cotxes.

productes/focs.

malalts/cartes.

cartes/parets.

31



Ara sóc cuiner, però abans era dependent d'una sabateria. I tu, de què treballes?



Sí, sóc jo, l'electricista. Una emergència, diu? Que s'ha quedat a les fosques? Ara mateix. Vinc de seguida.

